

**Zeitschrift:** Historischer Kalender, oder, Der hinkende Bot  
**Band:** 239 (1966)

**Artikel:** Kalender  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-654983>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**






L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Januar Jänner		☾ Lauf	Himmelserscheinungen		Notizen
+Samstag	1 <b>Neujahr Jesus</b> 	1 32	trüb und		
2.	Nachdem Herodes gestorben war. Matth. 2 – Sonnenaufgang 8 16, Untergang 16 53, Tageslänge 8 Std. 37 Min.				
Sonntag	2 <b>S. n. N.</b> Bercht., Abel 	2 42			
Montag	3 Isaak, Enoch 	3 55	☉ in Erdnähe	mittelfalt,	
Dienstag	4 Elias, Titus 	5 12	☾ im ♀ 8 15, ♀ wird rüdläufig		
Mittwoch	5 Simeon 	6 30	☾ 2° S. ☾	Schnee und Regen,	
Donstag	6 Ep., <b>3 Könige</b> 	7 44	☾ 19 06	wenig Schnee,	
Freitag	7 Isidor, Reinh. 	Aufg.	☾ 6 16	trüb,	
Samstag	8 Erhard 	18 27	☾ in Erdnähe, ♀ 4° N. ♂		
3.	Als Jesus zwölf Jahre alt war. Luf. 2 – Sonnenaufgang 8 15, Untergang 17 00 – Tageslänge 8 Std. 45 Min.				
Sonntag	9 <b>1. S. n. Ep.</b> Jul. 	19 52	trüb,		
Montag	10 Paul, Samson 	21 15	Schnee,		
Dienstag	11 Diethelm 	22 36	♂ 5° S. ☾	Wind und	
Mittwoch	12 Ernst, Meinrad 	23 53	☾ 21 18	trüb,	
Donstag	13 Hilarius 	—	☾ 21 00	Schnee,	
Freitag	14 Felix 	1 08	trüb und		
Samstag	15 Maurus 	2 22	mittelfalt,		
4.	Von der Hochzeit zu Kana. Joh. 2 – Sonnenaufgang 8 11, Untergang 17 09 – Tageslänge 8 Std. 58 Min.				
Sonntag	16 <b>2. S. n. Ep.</b> Gottfried 	3 34	☾ im ♀ 23 20, ♀ 0° 7 N. ☾		
Montag	17 Anton 	4 45	hell,		
Dienstag	18 Priska 	5 52	hell und		
Mittwoch	19 Martha 	6 53	☾ 21 09 [♀ 2° N. ☾	kalt,	
Donstag	20 Fab. u. Sebast. 	7 45	☉ im ♂ 13 20,	grimmige Kälte,	
Freitag	21 Agnes 	Untg.	● 16 46	Wind und	
Samstag	22 <b>Vinzenz</b> 	17 55	♀ 11° N. ☾	Schnee,	
5.	Jesus heilt einen Aussätzigen. Matth. 8 – Sonnenaufgang 8 06, Untergang 17 19 – Tageslänge 9 Std. 13 Min.				
Sonntag	23 <b>3. S. n. Ep.</b> Ementia 	19 00	☾ in Erdsferne, ♂ 4° N. ☾		hell und
Montag	24 Timotheus 	20 06			sehr kalt,
Dienstag	25 <b>Pauli Bef.</b> 	21 10	h 3° N. ☾		
Mittwoch	26 Polykarp 	22 14	♀ in unterer ♂ ☉		
Donstag	27 Chrysostomus 	23 20	☾ 10 13		Schnee
Freitag	28 Karl 	—	♀ 10° S. ♀		und
Samstag	29 Valerius 	0 26	☾ 20 48		sehr
6.	Vom Schifflein Christi. Matth. 8 – Sonnenaufgang 7 58, Untergang 17 29 – Tageslänge 9 Std. 31 Min.				
Sonntag	30 <b>4. S. n. Ep.</b> Adelgunde 	1 36	windig,		
Montag	31 Virgil 	2 49	☾ im ♀ 14 18		
Vollmond am 7., 6 Uhr 16 Min. Letztes Viertel am 13., 21 Uhr 00 Min.			Neumond am 21., 16 Uhr 46 Min. Erstes Viertel am 29., 20 Uhr 48 Min.		
Am 6. nidfigend, am 19. obfigend			+ Betreibungsferien		

## Bauernregeln im Jänner

Im Jänner kann man sehen, was für Witterung in jedem Monat des Jahres kommen wird; ist der Anfang, das Mittel und das Ende gut, so gibt es ein gedeihliches Jahr. Donner bedeutet große Kälte.



Der Wassermann

## Notizen



Die Möglichkeit  
der Abgabe und des  
Bezuges von  
Eintagsferkeln hat  
**Tausenden**  
Nutzen gebracht.

Zentralstelle für Tierversmittlung  
Burgdorf Telefon 034 / 2 47 00

oder 034 / 3 42 28

Ab April 1966: 034 / 3 45 45

# KALI

*fördert den Kleewuchs auf Wiesen  
und Weiden!*

**KALI AG., Zeitglockenlaube 6, BERN**

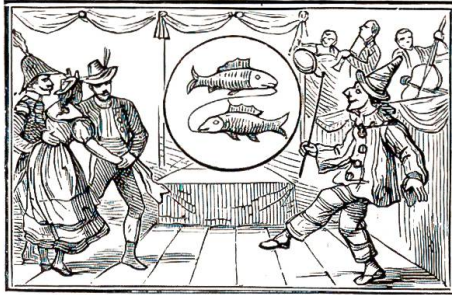
Marktverzeichnis für den Monat Januar Seite 31

Januar	Ein- nahmen		Aus- gaben	
	Fr.	Cts.	Fr.	Cts.
1.				
2.				
3.				
4.				
5.				
6.				
7.				
8.				
9.				
10.				
11.				
12.				
13.				
14.				
15.				
16.				
17.				
18.				
19.				
20.				
21.				
22.				
23.				
24.				
25.				
26.				
27.				
28.				
29.				
30.				
31.				

Februar Hornung			☾ Lauf	Himmelserscheinungen	Notizen
Dienstag	1 Brigitta	☿☿	4 04		sehr
Mittwoch	2 <b>Lichtmeß</b>	☿☿	5 18	☿ 2° S. ☾	
Donstag	3 Blasius	☿☿	6 27	☾ 5 50	
Freitag	4 Veronika	☿☿	7 25		kalt,
Samstag	5 Agatha	☿☿	Aufg.	☿ 16 58, ☾ in Erds- nähe	Schnee,
<b>7.</b> Von den Arbeiten im Weinberg. Matth. 20 – Sonnenaufgang 7 49, Untergang 17 40 – Tageslänge 9 Std. 51 Min.					
<b>Sonntag</b>	6 <b>Sept.</b> Dorothea	☿☿	18 45	☿ in ob. ☿☿	nachts kalt,
Montag	7 Richard	☿☿	20 10	☿ 4° S. ☾	fälter
Dienstag	8 Salomon	☿☿	21 32		denn
Mittwoch	9 Apollonia	☿☿	22 52	☿ 4 52	jemals,
Donstag	10 Scholastika	☿☿	—		etwas milder,
Freitag	11 Euphrosina	☿☿	0 08		starker Wind
Samstag	12 Susanna	☿☿	1 24	☿ 9 53, ☿ 1° N. ☾	u. Schnee
<b>8.</b> Vom Sämann und Samen. Luk. 8 – Sonnenaufgang 7 39, Untergang 17 51 – Tageslänge 10 Std. 12 Min.					
<b>Sonntag</b>	13 <b>Sex.</b> Jonas	☿☿	2 36	☾ im U 0 06	doch sehr kalt,
Montag	14 Valentin, Kurt	☿☿	3 45		☿ wird rechtläufig trüb,
Dienstag	15 Faustin, Siegf.	☿☿	4 49	☿ wird rechtläufig,	ziemlich
Mittwoch	16 Juliana	☿☿	5 43	☾ 2 06	viel Schnee,
Donstag	17 Donatus	☿☿	6 29	☿ 12° N. ☾	trüb, lind,
Freitag	18 Kaspar	☿☿	7 05		trüb,
Samstag	19 Gubertus	☿☿	7 35	☿ in den. ☿☿ 3 38, ☾ in Erds- ferne	warm und fein,
<b>9.</b> Jesus heilt einen Blinden. Luk. 18 – Sonnenaufgang 7 27, Untergang 18 01 – Tageslänge 10 Std. 34 Min.					
<b>Sonntag</b>	20 <b>Est.</b> Eleutherius <b>Serrenfastnacht</b>	☿☿	Untg.	☿ 11 49 [☿ 4° N. ☾	Regen,
Montag	21 Eleonora	☿☿	19 02	☿ 4° N. ☾, ☿ 3° N. ☾,	
Dienstag	22 <b>Petri</b> <b>Stuhl.</b> Margar.	☿☿	20 07	☿ 1° 1 N. ☿ ☿ wird rückläufig	
Mittwoch	23 Josua <b>Mischer- mittwoch</b>	☿☿	21 12	☿ 15 19, ☿ 1° 7 N. ☿	
Donstag	24 Matthias	☿☿	22 17	☿ 0° 7 N. ☿	Regen,
Freitag	25 Viktor	☿☿	23 25		
Samstag	26 Nestor	☿☿	—		Regen,
<b>10.</b> Jesus wird vom Teufel versucht. Matth. 4 – Sonnenaufgang 7 15, Untergang 18 12 – Tageslänge 10 Std. 57 Min.					
<b>Sonntag</b>	27 <b>Inv.</b> Sarah <b>Alte Fastnacht</b>	☿☿	0 36	☾ i. ☿ 15 56	Schnee
Montag	28 Leander	☿☿	1 48	☾ 11 15	
<b>Vollmond</b> am 5., 16 Uhr 58 Min. <b>Neumond</b> am 20., 11 Uhr 49 Min. <b>Letztes Viertel</b> am 12., 9 Uhr 53 Min. <b>Erstes Viertel</b> am 28., 11 Uhr 15 Min. Am 3. obfigend, am 16. nidfigend					
<b>Ostern fällt im Jahre 1967 auf den 26. März</b> <b>Ostern fällt im Jahre 1969 auf den 6. April</b> <b>Ostern fällt im Jahre 1968 auf den 14. April</b> <b>Ostern fällt im Jahre 1970 auf den 29. März</b>					

## Bauernregeln im Hornung

Wie es in der Nacht  
vor Petri Stuhlfeier  
wittert, so wittert es  
40 Tage nacheinan-  
der; wie das Wetter  
am Aschermittwoch  
ist, soll es die ganze  
Fasten bleiben.



Die Fische

## Notizen

Tausende im ganzen Lande beziehen Samen, Steck- und  
Blumenzwiebeln, Setzlinge, Pflanzen, Sträucher und Bäume  
von uns. Machen auch Sie einmal einen Versuch. Schöner  
Farben-Katalog gratis.

**SAMEN-MÄDER**, Schweiz. Samenkontrollfirma  
3274 Bühl bei Aarberg      Telephon 032 / 80 12 22



**LONZA**  
*Dünger*

für alle Kulturen

Marktverzeichnis für den Monat Februar Seite 32

## Februar

Ein-  
nahmen

Aus-  
gaben

Fr.

Cts.

Fr.

Cts.

1.				
2.				
3.				
4.				
5.				
6.				
7.				
8.				
9.				
10.				
11.				
12.				
13.				
14.				
15.				
16.				
17.				
18.				
19.				
20.				
21.				
22.				
23.				
24.				
25.				
26.				
27.				
28.				

**Bym Same-Vatter z'Bärn,  
da chouft me guet u gärn**

März			☾ Lauf	Himmelerscheinungen	Notizen
Dienstag	1 Albin		3 01	☾ 2° S. ☾, ♀ in gr. großer Wind, Glanz Schnee,	
Mittwoch	2 Simplic. <small>Iron- fasten</small>		4 10	☾ 14 43	Schöner
Donstag	3 Kunigunde		5 11		Sonnenschein,
Freitag	4 Adrian		6 01		Regen,
Samstag	5 Euseb., Theoph.		6 40	♂ gr. östl. Elongation	
11. Von der Verkörung Jesu. Matth. 17 – Sonnenaufgang 7 02, Untergang 18 22 – Tageslänge 11 Std. 20 Min.					
Sonntag	6 Rem. Fridolin		7 11	☾ in Erdnähe	
Montag	7 Perp., Felizitas		Aufg.	☾ 245, ♂ 4° S. ☾, Regen,	
Dienstag	8 Philemon		20 24	☾ 14 57, PL ♂ ☾, trüb,	
Mittwoch	9 40 Ritter, Franziska		21 44	(♂ ♂ ☾) warm,	
Donstag	10 Alexander		23 04	h ♂ ☾ Schnee,	
Freitag	11 Rüngold		—	♂ wird rüdläufig, ♀ 1° N. ☾, rauh,	
Samstag	12 Gregor		0 20	☾ im ☾ 2 12 Schön,	
12. Jesus treibt einen Teufel aus. Luf. 11 – Sonnenaufgang 6 48, Untergang 18 32 – Tageslänge 11 Std. 44 Min.					
Sonntag	13 Oculi. Mlaced.		1 34	früh hart gefroren,	
Montag	14 Zacharias		2 41	☾ 1 19, Schneebußen,	
Dienstag	15 Melchior		3 40	☾ 7 53 (♂ 4° N. ♂ hell und	
Mittwoch	16 Heribert		4 29	falt,	
Donstag	17 Gertrud		5 08	♀ 9° N. ☾	
Freitag	18 Gabriel		5 39	sehr scharfe Luft,	
Samstag	19 Josef		6 04	☾ in Erdferne sehr kalt,	
13. Jesus speist 5000 Mann. Joh. 6 – Sonnenaufgang 6 35, Untergang 18 42 – Tageslänge 12 Std. 07 Min.					
Sonntag	20 Laet. <small>Emanuel, Gisbert</small>		6 25	[h 3° N. ☾, ♀ 8° N. ☾ Schnee,	
Montag	21 Benedikt		6 43	☾ i. ♂ 2 53, <small>Frühl.-Aufg., ♀ in Tag- u. N'gl. ♀ unt.</small> ☾	
Dienstag	22 Niklaus von Flüe, Basil		Untg.	● 5 46, ☾ 20 54, ♂ 3° N. ☾	
Mittwoch	23 Fidel		20 10	sehr kalt,	
Donstag	24 Aldemar, Gabr.		21 17	früh	
Freitag	25 Mariä Verkünd.		22 27		
Samstag	26 Cäsar		23 39	☾ im ☾ 16 52	
14. Die Juden wollten Jesus steinigen. Joh. 8 – Sonnenaufgang 6 21, Untergang 18 52 – Tageslänge 12 Std. 31 Min.					
Sonntag	27 Jud. <small>Rupert, Emma</small>		—		
Montag	28 Priskus		0 51	☾ 3° S. ☾ öfters	
Dienstag	29 Rudolf, Berth.		2 01	☾ 21 43, ☾ 21 31	
Mittwoch	30 Amadeus		3 04	♀ 3° N. h	
Donstag	31 Guido		3 55	gefroren	
Vollmond am 7., 2 Uhr 45 Min.      Neumond am 22., 5 Uhr 46 Min. Lehtes Viertel am 14., 1 Uhr 19 Min.      Erstes Viertel am 29., 21 Uhr 43 Min. Am 2. nidfigend, am 15. obfigend, am 29. nidfigend					

## Bauernregeln im März

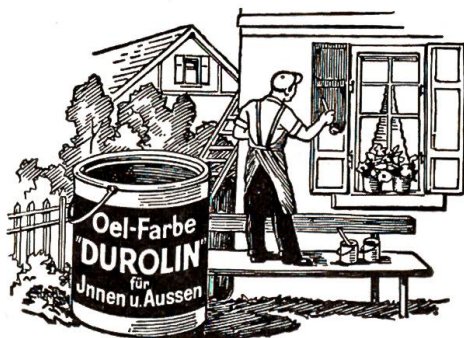
Ist Mariä Verkündigung hell und klar,  
so folgt ein gutes Jahr. So viel Regen  
der März, so viel bringt auch der Juni,  
und so viel Nebel im März, so viel Gewitter  
im Sommer.



Der Widder

## Notizen

Farben Lacke Pinsele



usw. kaufen Sie am vorteilhaftesten im

**Farben  
haus Böhme's**

Lack- und Farbenfabrik

3000 Bern, Neuengasse 17 (in der Laube)  
Das führende Fachgeschäft über 50 Jahre  
Telephon (031) 22 19 71 Rabattmarken  
Wer im Einkauf rechnet, kauft bei Böhme

Marktverzeichnis für den Monat März Seite 34

## März

## Ein- nahmen

## Aus- gaben

Fr.

Cts.

Fr.

Cts.

1.				
2.				
3.				
4.				
5.				
6.				
7.				
8.				
9.				
10.				
11.				
12.				
13.				
14.				
15.				
16.				
17.				
18.				
19.				
20.				
21.				
22.				
23.				
24.				
25.				
26.				
27.				
28.				
29.				
30.				
31.				

April			☾ Lauf	Himmelserscheinungen		Notizen
Freitag	1 Hugo		4 37		kalt,	
Samstag	2 Abundus		5 09			
15. Vom Einzug Jesu in Jerusalem. Matth. 21 – Sonnenaufgang 6 07, Untergang 19 01 – Tageslänge 12 Std. 54 Min.						
+Sonntag	3 Palmf. Ignaz		5 36	☾ in Erd- nähe, ☽ wird rechtl., ♂ 4° S. ☾	sehr	
+Montag	4 Ambrosius		5 59		schön und warm,	
+Dienstag	5 Joel		Aufg.	☾ 12 13, ☾ 1 46		
+Mittwoch	6 Coelestin		20 35	♀ gr. westliche Elongation	windig und	
+Donstag	7 Kreszentia		21 55		Platzregen,	
+Freitag	8 Karfr., Notker		23 13	☾ im ♀ 8 27,	schön	
+Samstag	9 Sibylle		—	♂ 1° 0 N. h (♂ 2° N. ☾		
16. Von der Auferstehung Jesu. Mark. 16 – Sonnenaufgang 5 53, Untergang 19 11 – Tageslänge 13 Std. 18 Min.						
+Sonntag	10 Ostern, Ezechiel		0 26			
+Montag	11 Osterm., Leo		1 31	☾ 15 32,	warm,	
+Dienstag	12 Julius		2 25	☾ 18 28	Güsse u. Gewitter,	
+Mittwoch	13 Egesippus		3 08		schön,	
+Donstag	14 Tiburtius		3 41		Regenwetter	
+Freitag	15 Raphael		4 09	☾ in Erdferne		
+Samstag	16 Daniel		4 31	♀ 6° N. ☾	mit	
17. Jesus kommt bei verschlossenen Türen. Joh. 20 – Sonnenaufgang 5 40, Untergang 19 21 – Tageslänge 13 Std. 41 Min.						
+Sonntag	17 Quas. Rudolf		4 50	h 3° N. ☾		
Montag	18 Werner		5 07	♂ 2° N. ☾, ♀ gr. westliche Elongation		
Dienstag	19 Gerold		5 23	☾ 3 50		
Mittwoch	20 Hermann		Untg.	● 21 35, ☾ im ♂ 14 12		
Donstag	21 Anselm		20 16	♂ 2° N. ☾	Donner,	
Freitag	22 Rajus		21 29	☾ im ♀ 20 50	rauhe	
Samstag	23 Georg		22 43		Luft,	
18. Vom guten Hirten. Joh. 10 – Sonnenaufgang 5 28, Untergang 19 30 – Tageslänge 14 Std. 02 Min.						
Sonntag	24 Mis. Albrecht		23 54		sehr kalter	
Montag	25 Marfus		—	♂ 3° S. ☾	großer Regen,	
Dienstag	26 Anafletus		0 59	☾ 3 01	sehr	
Mittwoch	27 Anastasius		1 54		rauh und kalt,	
Donstag	28 Vitalis		2 38	☾ 4 49	dabei trüb,	
Freitag	29 Peter		3 12	♂♂☾	Güsse	
Samstag	30 Quirinus		3 39	♂ 5° S. ☾		
<div> <div> Vollmond am 5., 12 Uhr 13 Min.  Letztes Viertel am 12., 18 Uhr 28 Min. </div> <div> Neumond am 20., 21 Uhr 35 Min.  Erstes Viertel am 28., 4 Uhr 49 Min. </div> </div> <div>Am 11. obfigend, am 26. nidfigend</div> <div>+ Betreibungsferien</div>						

## Bauernregeln im April

Auf nassen April  
folgt ein trockener  
Juni. Regen am Kar-  
freitag und Ostern  
gibt einen trockenen  
Sommer. April kalt  
u. naß, füllt Scheuer  
und Faß.



Der Stier

## Notizen

### Feldmäuse?

Unsere neuen, gesetzlich geschützten **Mattox-Feldmaus-  
patronen** vernichten sofort alle Arten von Feldmäusen  
samt Brut auf humane Weise. Keine schädlichen Wirkungen  
auf andere Tiere oder Kulturen. Einfache und sichere An-  
wendung. 50 Stück Fr. 25.— und Porto. 100 Stück Fr. 48.—  
portofrei. — Gegen

### Hausmäuse und Ratten

**RA-GI**, das ausgezeichnete Mittel ohne unliebsame Ne-  
benwirkungen, Originalpackung Fr. 23.50 portofrei. Nach-  
nahmeversand. **Alleinverkauf:**

**P. Urech, Postfach 7, 3250 Lyß, Tel. 032 84 18 89**

## ES BLÜHT IN HAUS UND GARTEN

von W. Kienli

Eine Anleitung zum Erkennen und zur Pflege der Haus-  
und Gartenpflanzen, ein Führer durch den Freilandgarten  
und die Zimmer- und Balkongärtnerei, überreich und sehr  
anschaulich bebildert. Auch diejenigen, die bereits eine  
lange Praxis haben, finden hier noch manche Belehrung.

**148 Seiten, 209 farbige Abbildungen,  
in Leinen gebunden Fr. 9.50**

**OTT VERLAG THUN**



Marktverzeichnis für den Monat April Seite 35

## April

### Ein- nahmen

### Aus- gaben

Fr.

Cts.

Fr.

Cts.

1.

2.

3.

4.

5.

6.

7.

8.

9.

10.

11.

12.

13.

14.

15.

16.

17.

18.

19.

20.

21.

22.

23.

24.

25.

26.

27.

28.

29.

30.

Mai		☾ Lauf	Himmelserscheinungen		Notizen
19. Über eine kleine Weile. Joh. 16 – Sonnenaufgang 5 16, Untergang 19 40 – Tageslänge 14 Std. 24 Min.					
Sonntag	1 Jubil. Sigism.		4 02	☾ in Erds- nähe, ♀ 1° 0' N. h	rauh,
Montag	2 Athanasius		4 23	☾ 11 09	windig, kalt,
Dienstag	3 Alexander		4 43		schön warm,
Mittwoch	4 Florian		Aufg.	☾ 22 01, Mondfinsternis durch Halbschatten	
Donstag	5 Gotthard		20 47	☾ im U 17 39, ♀ 2° N. ☾	
Freitag	6 Valerian		22 04		Wetter
Samstag	7 Otto		23 14		mit wenig
20. Ich gehe zu dem, der mich gekandt hat. Joh. 16 – Sonnenaufgang 5 05, Untergang 19 49 – Tageslänge 14 Std. 44 Min.					
Sonntag	8 Cant. Stanisl.		—		Donner
Montag	9 Beatus		0 15	☾ 0 28	
Dienstag	10 Gordian		1 04		und
Mittwoch	11 Luise		1 42		Regen
Donstag	12 Pantraz		2 12	☾ 12 19, ♀ 8° ☾	
Freitag	13 Servaz		2 36	☾ in Erdsferne	
Samstag	14 Bonifaz		2 55		vermischt,
21. Was ihr in meinem Namen bittet. Joh. 16 – Sonnenaufgang 4 56, Untergang 19 58 – Tageslänge 15 Std. 02 Min.					
Sonntag	15 Rog. Sophia		3 13	h 3° N. ☾	Kälte,
Montag	16 Peregrinus		3 29	☾ 11 51, ♀ 2° N. ☾	
Dienstag	17 Aaron		3 46		Regen,
Mittwoch	18 Erich, Isabella		4 03		Pressen
Donstag	19 Auffahrt, Pot.		4 23	♀ 0° 1' S. ☾ [♂ 0° 1' N. ☾	
Freitag	20 Christian		Untg.	☾ 10 42, ☾ i. ☾ 4 10, Sonnen- finsternis	
Samstag	21 Konstantin		21 42	☾ in den ☾ 13 32	
22. Wenn der Tröster kommen wird. Joh. 15 – Sonnenaufgang 4 48, Untergang 20 06 – Tageslänge 15 Std. 18 Min.					
+Sonntag	22 Ex. Helena		22 52	☾ 3° S. ☾, ♀ 0° 4' S. ♂	
+Montag	23 Dietrich		23 51	☾ 8 59	
+Dienstag	24 Johanna		—	♂ wird rechtläufig	
+Mittwoch	25 Urban		0 38		schön
+Donstag	26 Philipp		1 15	[♀ in ob. ☾, ♂ 5° S. ☾	
+Freitag	27 Beda		1 44	☾ 9 50, ☾ in Erds- nähe,	genug
+Samstag	28 Augustin		2 08		kalt
23. Wer mich liebt, wird mein Wort halten. Joh. 14 – Sonnenaufgang 4 42, Untergang 20 14 – Tageslänge 15 Std. 32 Min.					
+Sonntag	29 Pfingsten, Maxi- milian		2 28	☾ 18 02 und etwas Regen,	
+Montag	30 Pfingstm., Hiob		2 48		
+Dienstag	31 Petronella		3 08		kalter Regen
Vollmond am 4., 22 Uhr 01 Min. Letztes Viertel am 12., 12 Uhr 19 Min.			Neumond am 20., 10 Uhr 42 Min. Erstes Viertel am 27., 9 Uhr 50 Min.		
Am 9. abfiegend, am 23. nidfiegend			+ Betreibungsferien		

## Bauernregeln im Mai

Auf St. Urban ist  
das Getreide weder  
geraten noch verdor-  
ben. Ein kühler Mai  
bringt guten Wein  
und gibt viel Heu.  
Trockener Mai, dür-  
res Jahr.



Die Zwillinge

## Notizen

## Mai

## Ein- nahmen

## Aus- gaben

Fr.

Cts.

Fr.

Cts.

1.

2.

3.

4.

5.

6.

7.

8.

9.

10.

11.

12.

13.

14.

15.

16.

17.

18.

19.

20.

21.

22.

23.

24.

25.

26.

27.

28.

29.

30.

31.



Anfertigung von:

## Berner Trachten

Sonntagstrachten,  
Wolltrachten in  
verschiedenen Farben,  
Tschöpli, Rosshaarhauben,  
Schwefelhüte,  
Pelerinen, Kühermutzen  
und -käppi.

Niederhauser-Leuenberger  
Hutwil BE, Tel. (063) 4 11 21



Vertretung und Service der JOHNSON-Aussenbordmotoren  
Tankstelle am See Grosses Winterlager

**Ernst Faul Bootswerft Erlach**

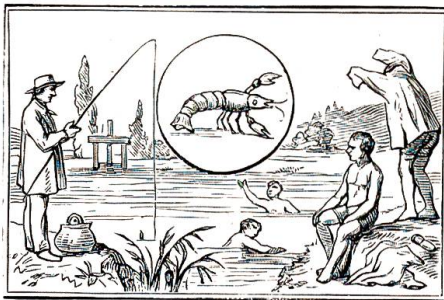
am Bielersee, Telefon 032 88 13 39  
BAU SÄMTLICHER BOOTSTYPEN

Marktverzeichnis für den Monat Mai Seite 36

Juni Brachmonat			☾ Lauf	Himmelserscheinungen		Notizen
+Mittwoch	1	Angela, Tronf. <small>Runo</small>		3 30	♄ 1° N. ☾	Schön,
+Donstag	2	Marcellinus		3 56	☾ i. ♄ 224, großer Regen,	
+Freitag	3	Erasmus		Aufg.	☉ 8 40 (PL wird rechtläufig)	
+Samstag	4	Eduard		22 01		rauh,
24. Mir ist alle Gewalt gegeben. Matth. 28 – Sonnenaufgang 4 37, Untergang 20 20 – Tageslänge 15 Std. 43 Min.						
+Sonntag	5	Trinit. Wynfried		22 56	☾ 9 14	
Montag	6	Norbert		23 39		rauh,
Dienstag	7	Robert		—		schöner warmer Tag,
Mittwoch	8	Medardus		0 12		unbeständig,
Donstag	9	Diana <small>Tron=</small> <small>leichnam</small>		0 39		früh kühl,
Freitag	10	Onophrius		1 00	☾ in Erdferne [h 2° N. ☾	
Samstag	11	Barnabas		1 18	☾ 5 58, ♀ 2° N. ♄,	
25. Vom großen Abendmahl. Lut. 14 – Sonnenaufgang 4 35, Untergang 20 25 – Tageslänge 15 Std. 50 Min.						
Sonntag	12	1. S. n. Trinit.		1 34	☾ 19 58, ♂ 6° N. Aldebaran	
Montag	13	Felizitas (Alice)		1 51		
Dienstag	14	Ruffinus		2 07		abends wärmer,
Mittwoch	15	Beit, Bernh.		2 26	♀ 1° S. ☾ Tag und Nacht Regen,	
Donstag	16	Justina		2 48	☾ im ♄ 12 38	früh
Freitag	17	Gaudenz		3 16	♂ 1° S. ☾	allezeit
Samstag	18	Arnold		Untg.	☉ 21 09	sehr
26. Vom verlorenen Schafe. Lut. 15 – Sonnenaufgang 4 35, Untergang 20 28 – Tageslänge 15 Std. 53 Min.						
Sonntag	19	2. Gervas		21 41	☾ 16 29, ♄ 4° S. ☾	
Montag	20	Silver		22 34	♀ 3° S. ☾ [♀ 5° S. Pollux kalt,	
Dienstag	21	Alban, Mois		23 16	☉ i. ♄ 21 33, Sommeranf., längster Tag,	Schöne
Mittwoch	22	10 000 Ritter		23 48	☾ in Erdnähe,	warmer Tage,
Donstag	23	Edeltrud		—		steter
Freitag	24	Joh. d. Täufer		0 13	♂ 4° S. ☾	Regen,
Samstag	25	Eberhard		0 35	☾ 14 22, ☾ 23 07	sehr kalt,
27. Vom reichen Fischfang. Lut. 5 – Sonnenaufgang 4 37, Untergang 20 29 – Tageslänge 15 Std. 52 Min.						
Sonntag	26	3. Joh. u. Paul		0 54		Regen,
Montag	27	7 Schläfer		1 14		
Dienstag	28	Benjamin		1 35	♄ 1° N. ☾	
Mittwoch	29	Peter und Paul		1 59	☾ im ♄ 8 02	
Donstag	30	Pauli Ged.		2 28	♀ größte östliche Elongation	Regen
Vollmond am 3., 8 Uhr 40 Min. Letztes Viertel am 11., 5 Uhr 58 Min.						
Neumond am 18., 21 Uhr 09 Min. Erstes Viertel am 25., 14 Uhr 22 Min.						
Am 5. abjigend, am 19. nidjigend						
+ Betreibungsferien						

## Bauernregeln im Brachmonat

Wenn der Auckuck  
nach Johanni schreit,  
wird's unfruchtbar  
und teuer. Folgt ei-  
nem nassen Mai ein  
nasser Juni, so folgt  
wahrscheinlich ein  
nasser Sommer.



Der Krebs

## Notizen



## Pulsan hilft auch Ihnen

bei Kreislaufstörungen, Arterienverkalkung, hohem Blut-  
druck, Schwindel, Ohrensausen, Herzklopfen, Krampf-  
adern, Wallungen, auch in den Wechseljahren.

Flacon	Fr. 6.80	IKS
Kurflasche	Fr. 21.40	25148

**Prana Haus AG 9052 Niederteufen**

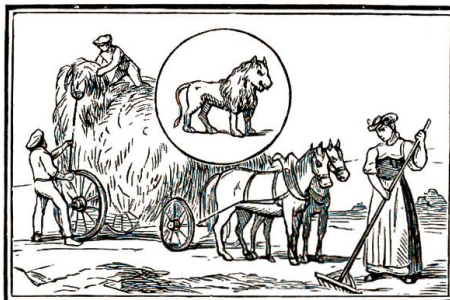
Marktverzeichnis für den Monat Juni Seite 38

Juni	Ein- nahmen		Aus- gaben	
	Fr.	Cts.	Fr.	Cts.
1.				
2.				
3.				
4.				
5.				
6.				
7.				
8.				
9.				
10.				
11.				
12.				
13.				
14.				
15.				
16.				
17.				
18.				
19.				
20.				
21.				
22.				
23.				
24.				
25.				
26.				
27.				
28.				
29.				
30.				

Juli Heumonats			☾ Lauf	Himmelserscheinungen	Notizen
Freitag	1 Theobald	☾	3 03		kalt, trüb,
Samstag	2 Mariä Heimsf.	☾	Aufg.	☾ 20 36, ☾ 16 34	Niesel,
28. Wenn ihr nicht gerechter seid. Matth. 5 – Sonnenaufgang 4 40, Untergang 20 28 – Tageslänge 15 Std. 48 Min.					
Sonntag	3 4. Kornelius	☾	21 34		warm,
Montag	4 Ulrich, Berta	☾	22 11	♀ 4° N. Aldebaran	
Dienstag	5 Anton	☾	22 40	♂ ☉, ☉ in Erdf. ferne	sehr
Mittwoch	6 Esaias	☾	23 03		kalt,
Donstag	7 Joachim	☾	23 22		schöne
Freitag	8 Kilian	☾	23 39	☾ in Erdferne	
Samstag	9 Cyrill	☾	23 55	♂ 2° N. ☾	
29. Jesus speist 4000 Mann. Matth. 8 – Sonnenaufgang 4 45, Untergang 20 25 – Tageslänge 15 Std. 40 Min.					
Sonntag	10 5. 7 Brüder	☾	—	☾ 22 43, ☾ 3 16	
Montag	11 Rahel	☾	0 11		warne
Dienstag	12 Nathan	☾	0 29	♂ wird rückläufig	
Mittwoch	13 Heinrich	☾	0 49	☾ im ♀ 19 23	
Donstag	14 Bonaventura	☾	1 13	♀ wird rückläufig	
Freitag	15 Margareta	☾	1 45	♀ 4° S. ☾	
Samstag	16 Ruth	☾	2 28	♂ 3° S. ☾, Hundstage=Anf.	
30. Von dem falschen Propheten. Matth. 7 – Sonnenaufgang 4 52, Untergang 20 20 – Tageslänge 15 Std. 28 Min.					
Sonntag	17 6. Alex., Jrmg.	☾	3 24	☾ 1 27, ♀ 4° S. ☾	Zeit,
Montag	18 Hartmann	☾	Untg.	☾ 5 30	Regen,
Dienstag	19 Rosina	☾	21 47	♀ 9° S. ☾	
Mittwoch	20 Elias	☾	22 15	☾ in Erdnähe	
Donstag	21 Arbogast	☾	22 39	♂ 4° S. ☾	Regen,
Freitag	22 Maria Magd.	☾	22 59		schön
Samstag	23 Apollinaris	☾	23 19	☾ 4 23, ☉ im ♀ 8 23	
31. Vom ungerechten Haushalter. Luk. 16 – Sonnenaufgang 5 00, Untergang 20 13 – Tageslänge 15 Std. 13 Min.					
Sonntag	24 7. Christina	☾	23 40	☾ 20 00	warm
Montag	25 Jakob, Christoph	☾	—		
Dienstag	26 Anna	☾	0 03	☾ im ♀ 10 02, ♀ 2° N. ☾	
Mittwoch	27 Christian	☾	0 30		und
Donstag	28 Pantaleon	☾	1 03	♀ in unterer ♂ ☉	
Freitag	29 Beatrix	☾	1 44	☾ 22 15	
Samstag	30 Jakobea	☾	2 35		
32. Jesus weint über Jerusalem. Luk. 19 – Sonnenaufgang 5 08, Untergang 20 05 – Tageslänge 14 Std. 57 Min.					
Sonntag	31 8. German	☾	3 35		hitzig
Vollmond am 2., 20 Uhr 36 Min.			Neumond am 18., 5 Uhr 30 Min.		
Letztes Viertel am 10., 22 Uhr 43 Min.			Erstes Viertel am 24., 20 Uhr 00 Min.		
Am 2. obfigend, am 17. niedfigend, am 29. obfigend					

## Bauernregeln im Heumonat

Was Juli und August nicht kochen, das kann der September nicht braten. Jakobs-tag ohne Regen deutet auf strengen Winter. Hundstage hell und klar zeigen an ein gutes Jahr.



Der Löwe

## Notizen

In kurzer Zeit sind Sie von Ihren Leiden und Schmerzen befreit: Nehmen Sie

## Succasin

bei allen Ihren Rheuma-Leiden wie Gicht, Arthritis, Hexenschuss, Gelenkentzündungen

Packung Fr. 8.50

IKS 15846

**Prana Haus AG 9052 Niederteufen**

Marktverzeichnis für den Monat Juli Seite 38

## Juli

## Ein- nahmen

## Aus- gaben

Fr.

Cts.

Fr.

Cts.

1.

2.

3.

4.

5.

6.

7.

8.

9.

10.

11.

12.

13.

14.

15.

16.

17.

18.

19.

20.

21.

22.

23.

24.

25.

26.
































27.

28.

29.

30.

31.

August			☾ Lauf	Himmelererscheinungen	Notizen
Montag	1 <b>B.-F. Petri Kettenfeier</b> 	Aufg.	☾ 10 05, ♀ wird rechtläufig	Schön	
Dienstag	2 Gustav, Alfons 	21 07			
Mittwoch	3 August, Lydia 	21 27			
Donstag	4 Dominik 	21 45	☾ in Erdferne, ♀ 1° 0' S. ♂		
Freitag	5 Oswald 	22 01	h 2° N. ☾		
Samstag	6 Sixtus 	22 17	☾ 9 26	warm,	
<b>33.</b> Vom Phariseer und Zöllner. Luk. 18 – Sonnenaufgang 5 16, Untergang 19 55 – Tageslänge 14 Std. 39 Min.					
<b>Sonntag</b>	7 <b>9. Afra</b> 	22 33	♂ wird rechtläufig, ♀ 0° 1' S. ♀ Regen,		
Montag	8 Reinhard 	22 51		trüb und	
Dienstag	9 Roman 	23 13	☾ 13 56, ☾ im ♀ 22 54		
Mittwoch	10 <b>Lorenz</b> 	23 41	♀ 7° S. Pollux		
Donstag	11 Gottlieb 	—		wenig Regen,	
Freitag	12 Alara 	0 17	♂ 0° 7' N. ♀ Plagregen,		
Samstag	13 Hippolyt 	1 06	☾ 10 56 [♀ 4° S. ☾ schön,		
<b>34.</b> Jesus heilt einen Taubstummen. Mark. 7 – Sonnenaufgang 5 25, Untergang 19 44 – Tageslänge 14 Std. 19 Min.					
<b>Sonntag</b>	14 <b>10. Samuel</b> 	2 09	♀ 4° S. ☾, ♂ 4° S. ☾		
Montag	15 Kap. <b>Maria Himmelfahrt</b> 	3 27	♀ 6° S. ☾	Donner, Bliz und Plagregen,	
Dienstag	16 <b>Job., Rochus</b> 	Untg.	☾ 12 48, ♂ 6° S. Pollux, kalter		
Mittwoch	17 Liberat 	20 40	☾ in Erdnähe (♀ gr. weibl. Elongation Regen,		
Donstag	18 Helena 	21 02	♂ 4° S. ☾	Schön	
Freitag	19 Sebald 	21 22	☾ 11 42		
Samstag	20 Bernhard 	21 43		und	
<b>35.</b> Vom barmherzigen Samariter. Luk. 10 – Sonnenaufgang 5 35, Untergang 19 32 – Tageslänge 13 Std. 57 Min.					
<b>Sonntag</b>	21 <b>11. Privatus</b> 	22 05		sehr	
Montag	22 Edwin 	22 31	☾ im ♀ 10 56, ♀ 2° N. ☾		
Dienstag	23 Zachäus 	23 03	☾ 4 02, ☾ in der ☾ 15 18		
Mittwoch	24 <b>Bartholomäus</b> 	23 42	♀ 7° S. Pollux	warm,	
Donstag	25 Ludwig 	—		täglich	
Freitag	26 Severina 	0 30	☾ 3 10	Donner	
Samstag	27 Gebhard 	1 27		mit großem	
<b>36.</b> Jesus heilt zehn Aussätzige. Luk. 17 – Sonnenaufgang 5 44, Untergang 19 19 – Tageslänge 13 Std. 35 Min.					
<b>Sonntag</b>	28 <b>12. Augustin</b> 	2 31	Hundstage-Ende	Regen,	
Montag	29 <b>Joh. Enthaupt.</b> 	3 37		Schön,	
Dienstag	30 Adolf 	4 44		Regen	
Mittwoch	31 Rebekka 	Aufg.	☾ 1 14, ☾ in Erdferne		
<b>Vollmond</b> am 1., 10 Uhr 05 Min. <b>Letztes Viertel</b> am 9., 13 Uhr 56 Min. <b>Neumond</b> am 16., 12 Uhr 48 Min.					
<b>Erstes Viertel</b> am 23., 4 Uhr 02 Min. <b>Vollmond</b> am 31., 1 Uhr 14 Min.					
Am 13. niedrigend, am 26. abjigend					

## Bauernregeln im Augustmonat

Wenn St. Bartho-  
lomäustag schön ist,  
so hat man ein gutes  
Weinjahr und guten  
Herbst zu hoffen.  
Gewitter nach St.  
Bartholomäus sind  
meist heftig.



Die Jungfrau

## Notizen

# KALI

*fördert die Wurzelentwicklung  
und kräftigt die Saaten!*

**KALI AG., Zeitglockenlaube 6, BERN**

Marktverzeichnis für den Monat August Seite 40

## August

Ein-  
nahmen

Aus-  
gaben

Fr.

Cts.

Fr.

Cts.

1.

2.

3.

4.

5.

6.

7.

8.

9.

10.

11.

12.

13.

14.

15.

16.

17.

18.

19.

20.

21.

22.

23.

24.

25.

26.

27.

28.

29.

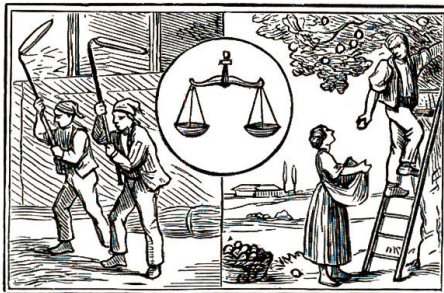
30.

31.

September Herbstmonat			☾ Lauf	Himmelererscheinungen		Notizen
Donstag	1 <b>Verena, Agid.</b>		20 07	h 2° N. ☾	warm	
Freitag	2 Absalom		20 23	☾ 14 57		
Samstag	3 Theodosius		20 39			
<b>37.</b>	Niemand kann zwei Herren dienen. Matth. 6 – Sonnenaufgang 5 53, Untergang 19 05 – Tageslänge 13 Std. 12 Min.					
<b>Sonntag</b>	4 <b>13. Esther</b>		20 56		Wetter,	
Montag	5 Herkules		21 15		hell,	
Dienstag	6 Magnus		21 40	☾ im ♂ 0 14	schön,	
Mittwoch	7 Regina		22 12	[♀ 0°. 7 N. Regulus		
Donstag	8 <b>Mariä Geb.</b>		22 54	☾ 3 07,	windig,	
Freitag	9 Gorgonius		23 49	☾ 19 38	wenig Regen,	
Samstag	10 Edgar		—	♀ in oberer ♂ ☾	kühl und	
<b>38.</b>	Vom Jüngling zu Naim. Luf. 7 – Sonnenaufgang 6 02, Untergang 18 51 – Tageslänge 12 Std. 49 Min.					
<b>+Sonntag</b>	11 <b>14. Felix, Reg.</b>		0 58	♂ 5° S. ☾, PL ♂ ☾	windig,	
+Montag	12 Tobias		2 18	♂ 4° S. ☾ (♀ 1° N. ♂		
+Dienstag	13 Sektor		3 44	♂ ♂ ☾, ♀ 4° S. ☾	Regen,	
+Mittwoch	14 Notburga		Untg.	☾ 20 13, ☾ in Erd- nähe, ♂ 4° S. ☾		
+Donstag	15 Nikomed., Rol.		19 24	☾ 21 32, ♀ 3° S. ☾		
+Freitag	16 Euphemia		19 44		Regen,	
+Samstag	17 Lambert		20 06		schön	
<b>39.</b>	Jesus heilt einen Wassersüchtigen. Luf. 14 – Sonnenaufgang 6 11, Untergang 18 37 – Tageslänge 12 Std. 26 Min.					
<b>+Sonntag</b>	18 <b>15. Edg. Bettag</b> Rosamunde		20 31	☾ im ♀ 14 42, ♀ 2° N. ☾		
+Montag	19 Januarius		21 01	h ♂ ☾		
+Dienstag	20 Eustachius		21 38		warm	
+Mittwoch	21 <b>Matthäus</b> Fron- fasten		22 24	☾ 15 25	wie	
+Donstag	22 Moriz		23 19	☾ 8 54		
+Freitag	23 Thekla		—	☾ i. d. ♂ 12 43, Herbstanfang, Tag- u. Nachtgleiche		
+Samstag	24 Robert		0 21		im	
<b>40.</b>	Vom größten Gebot. Matth. 22 – Sonnenaufgang 6 20, Untergang 18 23 – Tageslänge 12 Std. 03 Min.					
<b>+Sonntag</b>	25 <b>16. Kleophas</b>		1 27	♀ 0°. 8 N. ♂		
Montag	26 Cyprian		2 35		Sommer,	
Dienstag	27 Gotthelf		3 42		Regen,	
Mittwoch	28 Wenzel		4 47	☾ in Erdferne, h 2° N. ☾		
Donstag	29 <b>Michael</b>		Aufg.	☾ 17 47, ☾ 20 44		
Freitag	30 Urs, Hieron.		18 46		Regen	
<p>Letztes Viertel am 8., 3 Uhr 07 Min.      Erstes Viertel am 21., 15 Uhr 25 Min.</p> <p>Neumond am 14., 20 Uhr 13 Min.      Vollmond am 29., 17 Uhr 47 Min.</p> <p>Am 9. nidsigend, am 22. obsigend</p> <p>+ Betreibungsferien</p>						

## Bauernregeln im Herbstmonat

Wenn im September noch Donnerwetter aufsteigen, so sollen sie viel Schnee für den Winter und ein darauffolgendes fruchtbares Jahr ankündigen. Wenn die Zugvögel nicht vor Michaeli wegziehen, so deutet's auf gelindes Wetter, wenigstens vor Weihnachten.



Die Waage

## Notizen

# KALI

*erhöht die Standfestigkeit, vermindert Auswinterungsschäden des Getreides, bringt volle, schwere Körner und gute Erträge!*

**KALI AG., Zeitglockenlaube 6, BERN**

Marktverzeichnis für den Monat September Seite 41

## September

### Ein- nahmen

### Aus- gaben

Fr.

Cts.

Fr.

Cts.

1.

2.

3.

4.

5.

6.

7.

8.

9.

10.

11.

12.

13.

14.

15.

16.

17.

18.

19.

20.

21.

22.

23.

24.

25.

26.

27.

28.

29.

30.

Oktober Weinmonat			☾ Lauf	Himmelserscheinungen		Notizen
Samstag	1 Remigius		19 02	♂ 1°. 8 N. Spica	Regen- wetter	
41.	Jesús heilt einen Gichtbrüchigen. Matth. 9 – Sonnenaufgang 6 30, Untergang 18 09 – Tageslänge 11 Std. 39 Min.					
Sonntag	2 17. Leodegar		19 21	☾ im ♀ 2 31  und  ☾ 14 08, ☾ 2 37 ☾ 5° S. ☾		
Montag	3 Lufretia		19 43			
Dienstag	4 Franz		20 12			
Mittwoch	5 Placidus		20 49			
Donstag	6 Fides, Angela		21 38			
Freitag	7 Judith		22 40			
Samstag	8 Pelagius		23 54			
42.	Von der königlichen Hochzeit. Matth. 22 – Sonnenaufgang 6 39, Untergang 17 55 – Tageslänge 11 Std. 16 Min.					
Sonntag	9 18. Dion., Ger.		—		ziemlich	
Montag	10 Gideon		1 15	♂ 4° S. ☾		
Dienstag	11 Burkhard		2 39	♂ 1°. 0 N. Regulus		
Mittwoch	12 Seraphin		4 04	♂ 4° S. ☾		
Donstag	13 Koloman		5 28	☾ 8 31, ☾ in Erd- nähe, ♀ 2° S. ☾		
Freitag	14 Hedwig		Untg.	● 4 52, [♀ 2° S. ☾ kalt,		
Samstag	15 Theresia		18 29	☾ i. U 22 57, nachts Schnee,		
43.	Vom kranken Sohn des königl. Beamten. Joh. 4 – Sonnenaufgang 6 49, Untergang 17 42 – Tageslänge 10 Std. 53 Min.					
Sonntag	16 19. Gallus		18 57	♂ 2° N. ☾	Regen	
Montag	17 Salomon		19 31			
Dienstag	18 Lukas		20 15		und	
Mittwoch	19 Ferdinand		21 08	☾ 16 34		
Donstag	20 Wendelin		22 09		daneben	
Freitag	21 Ursula		23 16	☾ 6 34	windig,	
Samstag	22 Rordula		—	♀ 5° N. ♀	fein	
44.	Vom unbarmherzigen Knecht. Matth. 18 – Sonnenaufgang 6 59, Untergang 17 30 – Tageslänge 10 Std. 31 Min.					
Sonntag	23 20. Severin		0 24	☾ im ♀ 21 51		
Montag	24 Salome		1 31		genug	
Dienstag	25 Krispin		2 37	☾ in Erdferne, h 2° N. ☾		
Mittwoch	26 Amand		3 42	♀ gr. östliche Elongation		
Donstag	27 Sabina		4 46	☾ 3 25		
Freitag	28 Simon, Judas		5 52		und	
Samstag	29 Marzissus		Aufg.	☾ 11 00, Mondfinsternis durch Halbschatten		
45.	Vom Zinsgroßchen. Matth. 22 – Sonnenaufgang 7 09, Untergang 17 18 – Tageslänge 10 Std. 09 Min.					
Sonntag	30 21. Moïse		17 48	☾ im ♀ 7 44		
Montag	31 Wolfgang		18 14		warm	
Letztes Viertel am 7., 14 Uhr 08 Min. Neumond am 14., 4 Uhr 52 Min.			Erstes Viertel am 21., 6 Uhr 34 Min. Vollmond am 29., 11 Uhr 00 Min.			
Am 7. neigend, am 19. abigend						

## Bauernregeln im Weinmonat

Viel Frost und Schnee in diesem Monat deutet auf milde Witterung im Januar. Ein alter Vers sagt: Will das Laub nicht gerne von den Bäumen fallen, so wird ein kalter Winter erschallen.



Der Skorpion

## Notizen

**Trofino**

- Kraftfutter

**schafft mehr Eier, Fleisch und Butter!**

Mühlen AG Thun – Interlaken

Marktverzeichnis für den Monat Oktober Seite 43

## Oktober

Ein-  
nahmen

Aus-  
gaben

Fr.

Cts.

Fr.

Cts.

1.

2.

3.

4.

5.

6.

7.

8.

9.

10.

11.

12.

13.

14.

15.

16.

17.

18.

19.

20.

21.

22.

23.

24.

25.

26.

27.

28.

29.

30.

31.

November Wintermonat			☾ Lauf	Himmelserscheinungen	Notizen
Dienstag	1 <b>Allerheiligen</b>		18 49		Schön,
Mittwoch	2 <b>Allerseelen</b>		19 34		früh gefroren,
Donstag	3 Theophil, Sub.		20 31	☾ 8 14	hell,
Freitag	4 Sigmund		21 40		Schöne
Samstag	5 Malachias		22 58	☾ 23 18, ♀ 5° S. ☾	warme
<b>46.</b> Von der Tochter des Jairus. Matth. 9 – Sonnenaufgang 7 19, Untergang 17 08 – Tageslänge 9 Std. 49 Min.					
<b>Sonntag</b>	6 <b>22. Reform.-</b> Leon- <b>Sonntag,</b> hard		—	♂ wird rückläufig	Tage,
Montag	7 Florentin		0 18		Regen, trüb
Dienstag	8 Claudius		1 40	♂ 3° S. ☾, ♂ 4° S. ☾	
Mittwoch	9 Theodor		3 01	☾ 18 24, ♀ in oberer ♂ ☾	
Donstag	10 Thaddäus		4 23	☾ in Erdnähe	kalt
Freitag	11 <b>Martin</b>		5 45	[♀ 1° N. ☾, ♀ 2° N. ☾	
Samstag	12 Emil		Untg.	☾ 15 26, ☾ im U 9 32	Sonnen- finsternis,
<b>47.</b> Vom guten Samen. Matth. 13 – Sonnenaufgang 7 30, Untergang 16 59 – Tageslänge 9 Std. 29 Min.					
<b>Sonntag</b>	13 <b>23. Briccius</b>		17 24	♂ 0° 2 N. ☾, ♀ 1° S. ♀	
Montag	14 Friedrich		18 04	♂ ☾ windig, trüb, Regen,	
Dienstag	15 Leopold		18 54	großer Wind und Schnee,	
Mittwoch	16 <b>Othmar</b> , Walter		19 53	☾ 1 56, ♂ 0° 5 S. ♀,	
Donstag	17 Berthold		20 59	♀ in unterer ♂ ☾	
Freitag	18 Eugen		22 08		
Samstag	19 <b>Elisabeth</b>		23 17	♂ 1° S. ♀	unbeständig,
<b>48.</b> Vom Greuel der Verwüstung. Matth. 24 – Sonnenaufgang 7 40, Untergang 16 51 – Tageslänge 9 Std. 11 Min.					
<b>Sonntag</b>	20 <b>24. Edmund</b>		—	☾ 1 20	starker Regen,
Montag	21 <b>Mariä</b> Rufus <b>Opferung</b>		0 24	♀ wird rückläufig, ♂ 1° 0 N. ♂	
Dienstag	22 Cäcilia		1 29	☾ i. K 19 14, ☾ in Erd- ferne, h 2° N. ☾	
Mittwoch	23 Klemens, Kol.		2 34	☾ 10 56	unterweilen
Donstag	24 Chrysogonus		3 38		mit Schnee
Freitag	25 <b>Katharina</b>		4 44		vermischt,
Samstag	26 Konrad		5 53	☾ im U 15 06, ♀ wird rückläufig	
<b>49.</b> Es werden Zeichen geschehen. Luf. 21 – Sonnenaufgang 7 49, Untergang 16 45 – Tageslänge 8 Std. 56 Min.					
<b>Sonntag</b>	27 <b>1. Advent</b> , Jer.		7 04	h wird rechtläufig	Güsse,
Montag	28 Noah		Aufg.	☾ 3 40	ziemlich schön,
Dienstag	29 Saturnin		17 30		trüb und
Mittwoch	30 Andreas		18 24	☾ 14 00	kalt
<p>Letztes Viertel am 5., 23 Uhr 18 Min.      Erstes Viertel am 20., 1 Uhr 20 Min.</p> <p>Neumond am 12., 15 Uhr 26 Min.      Vollmond am 28., 3 Uhr 40 Min.</p> <p>Am 3. neigend, am 16. abigend, am 30. neigend</p>					

## Bauernregeln im Wintermonat

Ist's auf Martinis-  
tag trüb, so soll ein  
leidlicher, ist es aber  
hell, ein kalter Win-  
ter folgen. Wie das  
Wetter in der letzten  
Hälfte dieses Mo-  
nats ist, so soll es im  
nächsten Herbst sein.



Der Schütz



## Futterknochenmehl

gewürzt, garantiert keimfrei.  
Enthält alle wichtigen Mineral-  
stoffe und Spurenelemente in  
natürlicher Form, u. a. 11 Pro-

zent Phosphor und 22 Prozent Calcium. CUSTOS  
ist sehr wichtig für die **Aufzucht** und hat sich gegen  
**Mangelkrankheiten** wie:

**Lecksucht Knochenweiche Unfruchtbarkeit**

seit über «**35 Jahren**» sehr gut bewährt. Ver-  
langen Sie CUSTOS bei Ihrer Landw. Genossen-  
schaft, bei Ihrem Futtermittelhändler oder, wenn  
nicht am Lager, direkt von der

**CUSTOS-Knochenmühle**  
**Trubschachen i. E.**

H. R. Kuster, Telefon (035) 6 51 14

Die **Kollektivversicherung Landwirtschaft** ist die ideale



## Krankenversicherung

für den Landwirt,  
seine Angehörigen und Mitarbeiter

Auskunft und Anmeldeformulare erhältlich beim  
**Bernischen Bauernverband**, Optingenstrasse 1, Bern  
oder der  
**Krankenkasse** für den **Kanton Bern** mit ihren 300 örtlichen  
Sektionen (Adressen im Telefonbuch!) und der Zentralver-  
waltung in Bern, Alpeneggstrasse 22

Marktverzeichnis für den Monat November Seite 44

## November

### Ein- nahmen

### Aus- gaben

Fr.

Cts.

Fr.

Cts.

1.

2.

3.

4.

5.

6.

7.

8.

9.

10.

11.

12.

13.

14.

15.

16.

17.

18.

19.

20.

21.

22.

23.

24.

25.

26.

27.

28.

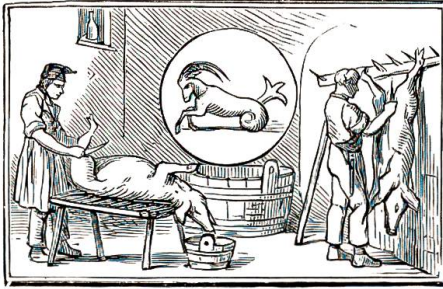
29.

30.

Dezember Christmonat			☾ Lauf	Himmelserscheinungen	Notizen
Donstag	1 Eligius		19 31	zugeschneit,	
Freitag	2 Xaver		20 47	☾ 5° S. ☾	
Samstag	3 Luzius		22 06	unbeständig,	
<b>50.</b>	Johannes im Gefängnis. Matth. 11 – Sonnenaufgang 7 58, Untergang 16 42 – Tageslänge 8 Std. 44 Min.				
<b>Sonntag</b>	4 <b>2. Adv.</b> Barbara		23 26	☿ gr. westliche Elongation	
Montag	5 Abigail, Enoch		—	☾ 7 22, ☿ 0° 6 N. ♀,	
Dienstag	6 Niklaus		0 46	♂ 2° S. ☾ (♂ 4° S. ☾	
Mittwoch	7 Agatha		2 04	☾ 126, ☾ in Erdnähe	
Donstag	8 <b>Mariä Empf.</b>		3 23	unbeständig,	
Freitag	9 Valeria		4 44	☾ i. ☿ 18 20, [☿ 3° N. ☾	
Samstag	10 Walter		6 06	♂ 2° N. ☾,	
<b>51.</b>	Die Juden fragen Johannes. Joh. 1 – Sonnenaufgang 8 05, Untergang 16 41 – Tageslänge 8 Std. 36 Min.				
<b>Sonntag</b>	11 <b>3. Adv.</b> Damaß.		7 26	große	
Montag	12 Ottilia		Untg.	● 4 13, ♀ 3° N. ☾ Kälte,	
Dienstag	13 Luzia		17 36	☾ 11 26 Schnee	
Mittwoch	14 Nikasius <small>Fasten</small>		18 40	und linder,	
Donstag	15 Abraham		19 50	hell und sehr kalt,	
Freitag	16 Adelheid		21 00	trüb und	
Samstag	17 Lazarus		22 08	☿ 6° N. Antares	
<b>52.</b>	Predigt des Johannes in der Wüste. Luf. 3 – Sonnenaufgang 8 11, Untergang 16 43 – Tageslänge 8 Std. 32 Min.				
<b>+Sonntag</b>	18 <b>4. Adv.</b> Wunib.		23 15	nicht gar	
<b>+Montag</b>	19 Nemefius		—	☾ 22 41, ♀ 2° N. ☾ kalt,	
<b>+Dienstag</b>	20 Achilles		0 19	☾ 18 37, trüb und sehr kalt,	
<b>+Mittwoch</b>	21 Thomas		1 24	(☾ in Erdferne Regen	
<b>+Donstag</b>	22 Florin		2 29	☾ im ☿ 8 29, <b>Winteranfang, kürzester Tag</b>	
<b>+Freitag</b>	23 Dagobert		3 36	☾ im ☿ 22 13	
<b>+Samstag</b>	24 Adam und Eva		4 45	und	
<b>53.</b>	Von der Geburt Jesu Christi. Luf. 2 – Sonnenaufgang 8 15, Untergang 16 46 – Tageslänge 8 Std. 31 Min.				
<b>+Sonntag</b>	25 <b>Weihnachten</b>		5 57		
<b>+Montag</b>	26 <b>Stephan</b>		7 10		
<b>+Dienstag</b>	27 <b>Joh. Evang.</b>		Aufg.	☾ 18 43, ☾ 21 22	
<b>+Mittwoch</b>	28 <b>Kindleintag</b>		17 17	lind,	
<b>+Donstag</b>	29 Jonathan		18 32	☾ 5° S. ☾ kalt,	
<b>+Freitag</b>	30 David		19 53	☾ wird rückläufig, PL wird rückläufig	
<b>+Samstag</b>	31 Silvester		21 15	wenig Schnee	
<p>Letztes Viertel am 5., 7 Uhr 22 Min.      Erstes Viertel am 19., um 22 Uhr 41 Min.</p> <p>Neumond am 12., 4 Uhr 13 Min.      Vollmond am 27., 18 Uhr 43 Min.</p> <p>Am 13. obfigend, am 27. nidfigend      + Betreibungsferien</p>					

## Bauernregeln im Christmonat

Fangen die Nachti-  
gallen in den Stu-  
ben bald nach Weih-  
nachten zu schlagen  
an, so wird der Früh-  
ling warm und früh;  
wenn sie spät an-  
fangen, spät und kalt.  
Kalter Christmonat  
mit viel Schnee ver-  
heißt ein fruchtbares  
Jahr.



Der Steinbock

## Notizen

**Trofino** - Kraftfutter

**schafft mehr Eier, Fleisch und Butter!**

Mühlen AG Thun – Interlaken

Marktverzeichnis für den Monat Dezember Seite 46

Dezember	Ein- nahmen		Aus- gaben	
	Fr.	Cts.	Fr.	Cts.
1.				
2.				
3.				
4.				
5.				
6.				
7.				
8.				
9.				
10.				
11.				
12.				
13.				
14.				
15.				
16.				
17.				
18.				
19.				
20.				
21.				
22.				
23.				
24.				
25.				
26.				
27.				
28.				
29.				
30.				
31.				